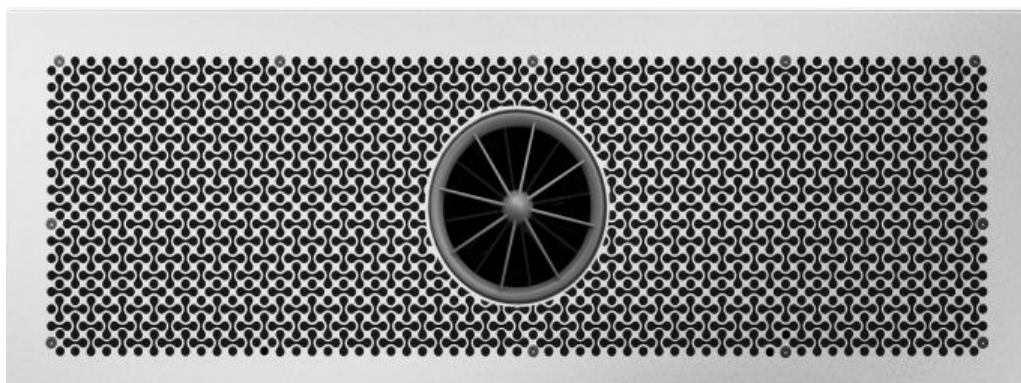


**iGarden**

# **Inverquark**

**iGarden Swim Jet H Series**

**Benutzerhandbuch**



# Inhalt






1. Warnungen und wichtige Sicherheitsanweisungen.....	<b>Fehler! Textmarke nicht definiert.</b>
2. Empfohlene Installationsumgebung.....	3
3. Spezifikation.....	4
4. Konfigurationen und Diagramm.....	4
5. Installationsprozess.....	5
6. Wie man Swim Jet einsetzt.....	14
7. Wie man die Fernbedienung benutzt.....	19
8. APP Control.....	23
9. Produktpflege und -wartung.....	27
10. Versagen und Schutz.....	28
11. FAQ & Lösungen.....	30
12. Entsorgung.....	31
13. Zertifizierungsstandards.....	31


# 1. Warnungen und wichtige Sicherheitsanweisungen


## Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen vor der Installation:

Lesen Sie dieses Handbuch immer und befolgen Sie alle Sicherheitsanweisungen, bevor Sie dieses Produkt installieren oder verwenden, und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.


### 1.1 Bei der Installation und Nutzung des Swim Jet beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitsregeln:

- Überprüfen Sie vor der Nutzung Jet, Controller und Kabel auf Anzeichen von Schäden oder Verschleiß. Wenn Probleme festgestellt werden, stellen Sie die Nutzung des Produkts ein und wenden Sie sich an den Händler für Reparatur oder Austausch.
- Den Controller nicht bedienen, ohne die möglichen Folgen eines falschen Betriebs vollständig zu verstehen.
- Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass sich niemand in der Nähe der Ein- und Auslassbereiche des Jets aufhält.
- Vermeiden Sie es, zerbrechliche Gegenstände rund um den Jet zu platzieren.
- Um Schäden am Jet zu verhindern und die persönliche Sicherheit zu gewährleisten, vermeiden Sie Druck wie Sitzen, Reiten, Treten und andere gefährliche Verhaltensweisen.
- Es wird empfohlen, dass Schwimmer während der Nutzung von Swim Jet Badekappen und Schutzbrillen tragen .
- Konsultieren Sie vor der Anwendung einen Arzt, wenn Sie krank sind. Wenn Sie Brustschmerzen oder Engegefühle in der Brust, Atemnot oder Schwindel beim Konsum verspüren, hören Sie sofort mit dem Training auf.
- Tauchen Sie nicht in der Nähe des Jets, um unerwartete Unfälle zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass keine Hindernisse um den Jet herum sind und er vollständig untergetaucht ist, bevor Sie eingeschaltet werden.
- Dieser Schwimmstrahl muss von einer Reststromschutzvorrichtung (RCD) mit einem angegebenen Reststromstrom von nicht mehr als 30 mA betrieben werden, um vor jeder Nutzung des Geräts ordnungsgemäß zu funktionieren.
- Wenn der Swim Jet längere Zeit nicht genutzt wird, trennen Sie bitte die Stromversorgung.
-  GEFAHR: Führen Sie keine Fremdkörper in die Steckdose des vorderen Deflektorgehäuses.
-  GEFAHR: Befestigen Sie keine Fremdkörper wie Blätter, Papierstücke, Müllsäcke und andere Abdeckungen an der Abdeckung des Deflektorgehäuses.
-  GEFAHR: Lass den Swim Jet nicht laufen, wenn sich Eis im Pool befindet.
-  GEFAHR: Setzen Sie die Verwendung dieses Produkts ab, wenn die Körpertemperatur des Nutzers deutlich höher als normal ist, was schwerwiegende Folgen haben kann, einschließlich Bewusstlosigkeit und Ertrinkungsrisiko.
-  GEFAHR: Stecken Sie den Jet-Kabelstecker nicht ins Wasser und stecken Sie den Controller-Stecker und den Jet-Kabelstecker nicht mit nassen Händen ein oder ziehen Sie ihn nicht ab.

-  GEFAHR: Bei Wartungs- oder Überholungsarbeiten am Jet muss der Controller streng getrennt sein, um die Sicherheit des Bedieners zu gewährleisten und elektrische Unfälle oder Geräteschäden zu verhindern.

51  DANGER: Do not coil the Jet cable for installation to prevent overheating and potential safety risks.

### 1.2 Kindersicherheit:

- Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass Kinder während der Verwendung des Produkts jederzeit eng beaufsichtigt werden.
-  : Die Fernbedienung ist nur für Erwachsene und sollte außer Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.

### 1.3 Beschränkungen für die Nutzung von Personen:

- Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sollten dieses Produkt nur unter der Aufsicht qualifizierten Personals verwenden.
- Dieses Produkt sollte nicht nach der Einnahme von Alkohol, Drogen oder Medikamenten, die die Reaktionsfähigkeit beeinträchtigen, verwendet werden.

### Empfohlene Installationsumgebung

- Betriebsumgebungstemperatur des Reglers: 0°C~ 43°C (installiert in einer trockenen und nicht kondensierenden Umgebung, um Sonnenlicht und Regen zu vermeiden).
- Empfohlene Installationstiefe des Jets (Mittelpunkt des Jets von der Wasseroberfläche): 250 mm (es muss sichergestellt werden, dass der Jet vollständig im Wasser untertaucht)
- Betriebswassertemperatur des Jets: +5°C~ +40°C.

Es liegt in der Verantwortung des Swim Jet-Nutzers, geeignete Bedingungen zu schaffen, um den optimalen Lebenszyklus des Produkts zu gewährleisten. Um die Garantiebedingungen einzuhalten, verwenden wir nur das am besten geeignete, qualitativ hochwertige Wasser für Schwimmbecken.

Für die Wasserqualität des Schwimmbeckens sind folgende Parameter erforderlich:

- |   |  |
|---|--|
| • pH-Wert: 7,0–7,8                      | • Chlor: ≤0,5 mg/l                             |
| • Freies Chlor: 0,3 mg/l bis 2,0 mg/l   | • Cyanursäure: ≤100 mg/l                       |
| • Salzkonzentration: ≤0,4 % (4000 ppm)  | • Metallgehalt: ≈0 mg/l                        |
| • Karbonathärte: ≥2°dH                  | • Ozon (O3): 0 mg/l                            |
| • Total chlorite and chlorate: ≤30 mg/l | • Oxidation reduction potential (ORP): ≥700 mV |

## Nicht beabsichtigte Verwendung

- Nicht für den Einsatz in potenziell explosiven Gebieten.
- Nicht geeignet für raue Umgebungen (Gase, Säuren, Dämpfe, Substanzen, Öle).
- Nicht für Abwasser.

<b>Spezifikation</b>				
<b>Spezifische technische Parameter der Swim Jet H Serie</b>				
<b>Model</b>	H100	H160	H200	H240
<b>Netzspannung</b>	220-240V	220-240V	220-240V	220-240V
<b>Frequenz</b>	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz	50/60Hz
<b>Leistung</b>	400W	600W	900W	1250 W
<b>MaxEingangsleistung</b>	1.6A	2.7A	4.0A	5.7A
<b>Maximale Durchflussrate</b>	100m³/h	160m³/h	200m³/h	240 m³/h
<b>Ausgangsgeschwindigkeit</b>	2.4m/s	2.9m/s	3.5m/s	4.2 m/s

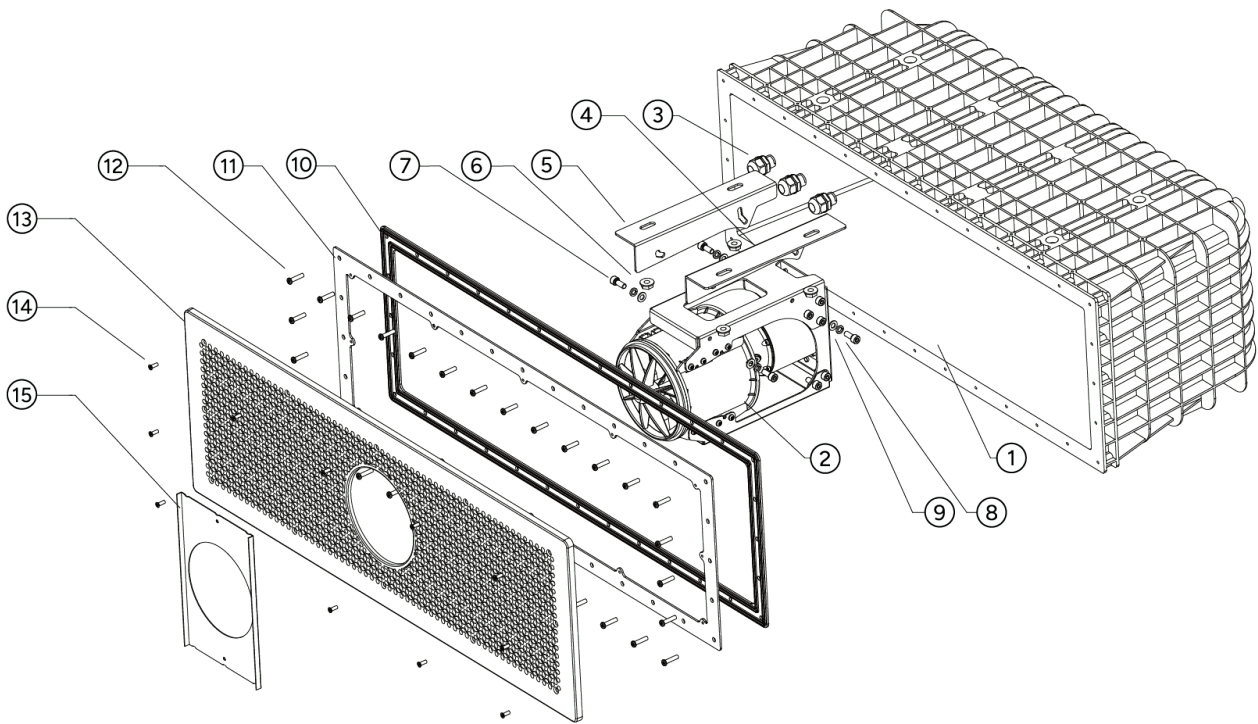
## Konfigurationen und Diagramm

### 4.1 Konfigurationen

<b>SN</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Menge</b>	<b>Anmerkung</b>
①	Swim Jet Eingebautes horizontales Gehäuse	1	
②	Strahlkomponente	1	
③	Wasserdichter Kabelstecker	3	
④	Rechter Klammer 2205 Stahl	1	
⑤	Linke Klammer 2205 Stahl	1	
⑥	M10 sechseckige Flanschmutter 2205 Duplex-Edelstahl	4	
⑦	Sechseckige Stecknusskopfschraube M8×20 2205 Duplex-Edelstahl	4	
⑧	Elastische Dichtung 2205 Duplex-Edelstahl	4	
⑨	Flachunterlegscheibe 2205 Duplex-Edelstahl	4	
⑩	Horizontal eingebaute Dichtung EPDM	1	
⑪	Horizontal eingebauter Flansch 2205 Duplex-Edelstahl	1	
⑫	Querrillen-Flachkopf-Selbstanzapfschraube	32	M6*40 Dicke der Poolwand 8–15 mm  M6*30 Dicke der Poolwand 2-5 mm

⑬	Swim Jet eingebaute horizontale Frontabdeckung ASA	1	
⑭	Quernut-Versenkungsschraube M5×14	12	
⑮	Schwimmstrahl Horizontal eingebautes Werkzeugbrett Heißverzinkung DX510	1	

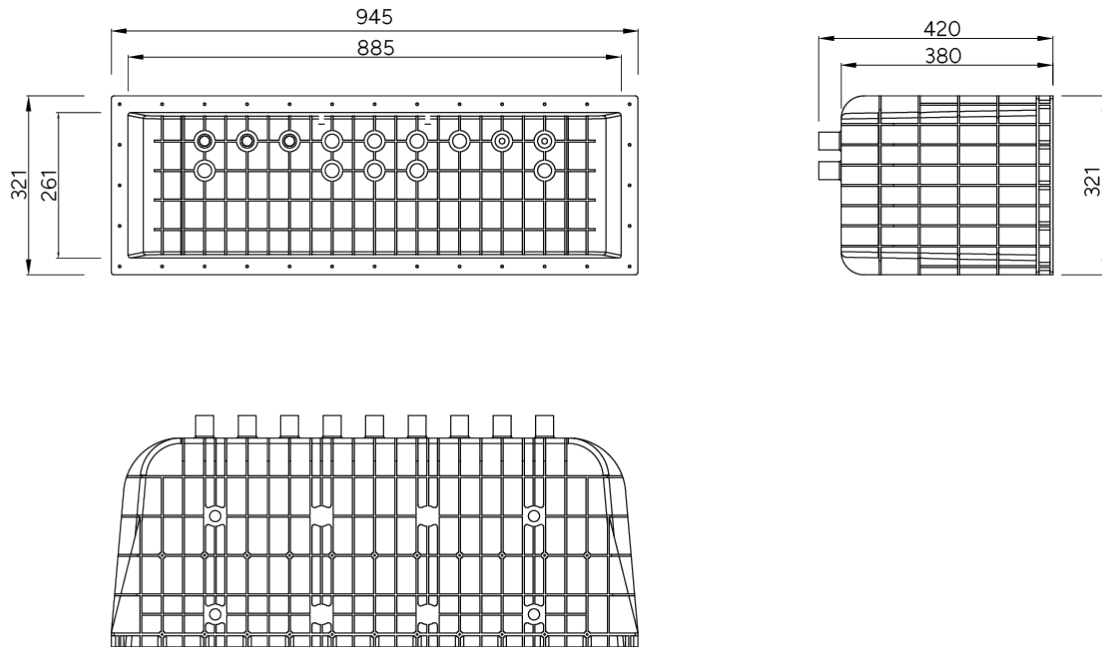
## 4.2 Diagram



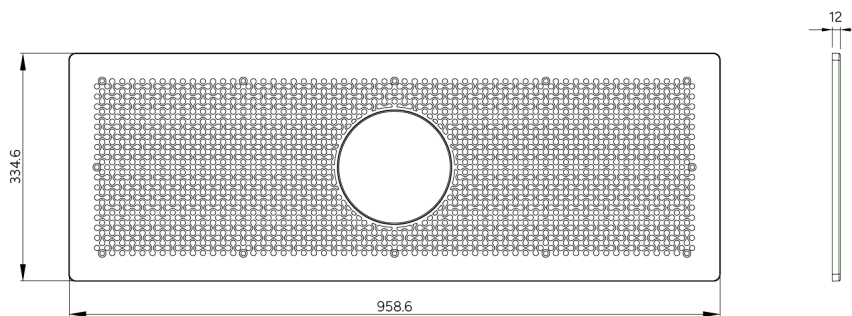
## 5. Installationsprozess

### 5.1 Strukturdiagramm des Swim Jet

#### 5.1.1 Diagramm der eingebauten Wohngebäudestruktur



### 5.1.2 Strukturdiagramm der vorderen Abdeckung



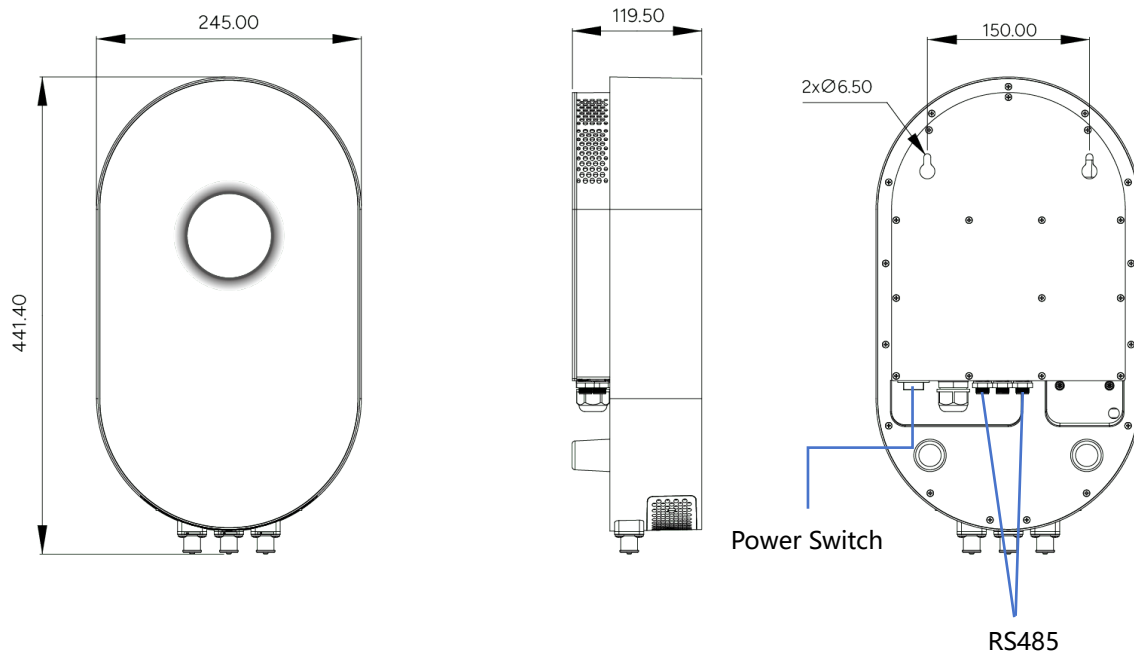
### 5.1.3 Vorsichtsmaßnahmen für die Installation des Jets:

Installationsstandort und Tiefenanforderungen:


- Installationstiefe: 250 mm unter dem Wasserspiegel (der Abstand zwischen der Mitte der Haupteinheit und der Wasseroberfläche).
- Installationsort: Sie muss horizontal in der Mitte der Schwimmbadwand installiert werden.

## 5.2 Installation von Controller und Kontrollpanel

### 5.2.1 Regulator-Strukturdiagramm



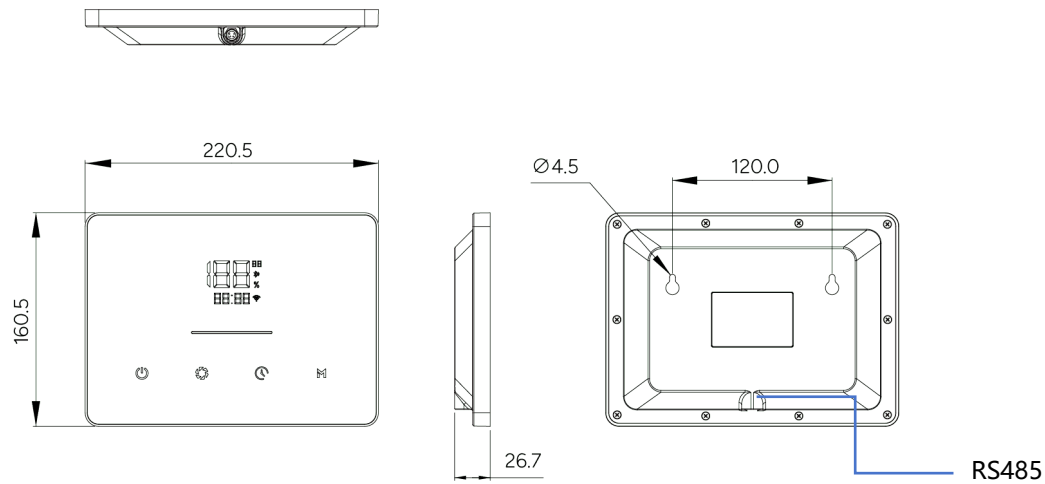
### 5.2.2 Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation des Controllers:

 **GEFAHR:** Stellen Sie sicher, dass der Controller vor der Installation ausgeschaltet wird, um Verletzungen durch einen versehentlichen Start zu vermeiden;


Installationsumgebung:

- Stellen Sie sicher, dass der Controller mindestens 3 Meter vom Beckenrand entfernt installiert ist
- Der Controller sollte sich in einem gut belüfteten, trockenen, nicht kondensierenden Bereich befinden, der vor direkten Auswirkungen von Regen und Poolspritzern geschützt ist.
- Für im Freien installierte Controller wird empfohlen, zusätzliche Schutzschilde zum Schutz hinzuzufügen.
- Die Kabeleinführungslöcher sollten nach unten zeigen, um eine Abdichtung zu gewährleisten.
- Um eine ausreichende Wärmeableitung zu gewährleisten, halten Sie einen Abstand von mindestens 30 cm um den Regler herum.

### 5.2.3 Strukturdiagramm des Kontrollpanels



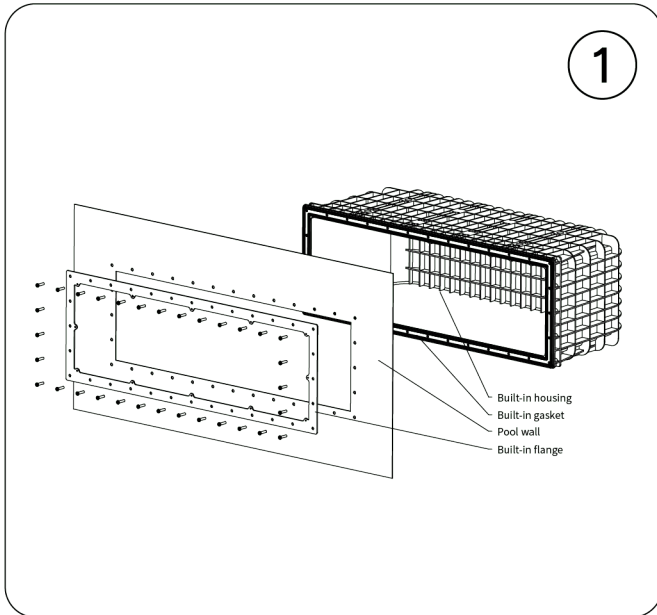
#### 5.2.4 Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation des Bedienfelds:

 **GEFAHR:** Stellen Sie sicher, dass der Controller vor der Installation ausgeschaltet wird, um Verletzungen durch einen versehentlichen Start zu vermeiden;

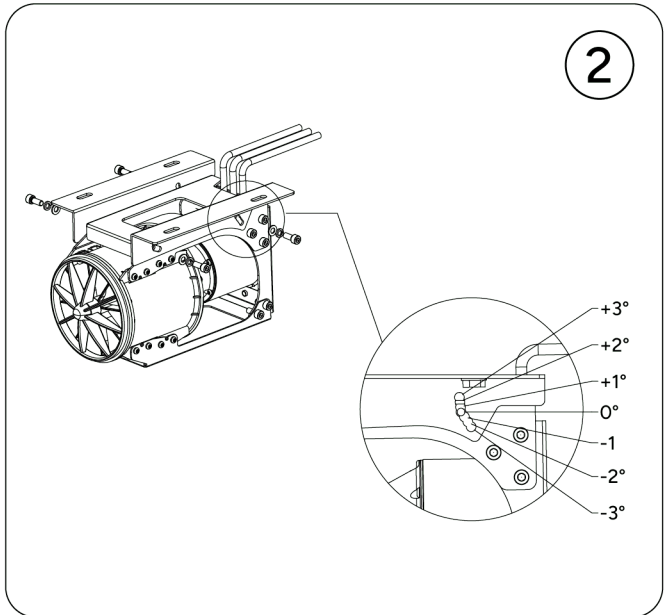
Installationsumgebung:

- Die Installation der Steuerung sollte den Anforderungen des Sicherheitsbereichs von Zone 2 entsprechen.
- Der Controller sollte sich in einem gut belüfteten, trockenen, nicht kondensierenden Bereich befinden, der vor direkten Auswirkungen von Regen und Poolspritzern geschützt ist.
- Die Kabeleinführungslöcher sollten nach unten zeigen, um eine Abdichtung zu gewährleisten.
- Stellen Sie sicher, dass das Bedienfeld und der Controller korrekt verbunden sind, um den normalen Betrieb des Schwimmstrahls zu gewährleisten. Wenn du den Controller-Anschluss nur ohne das Bedienfeld abschließt, startet und funktioniert der Swim Jet nicht richtig.

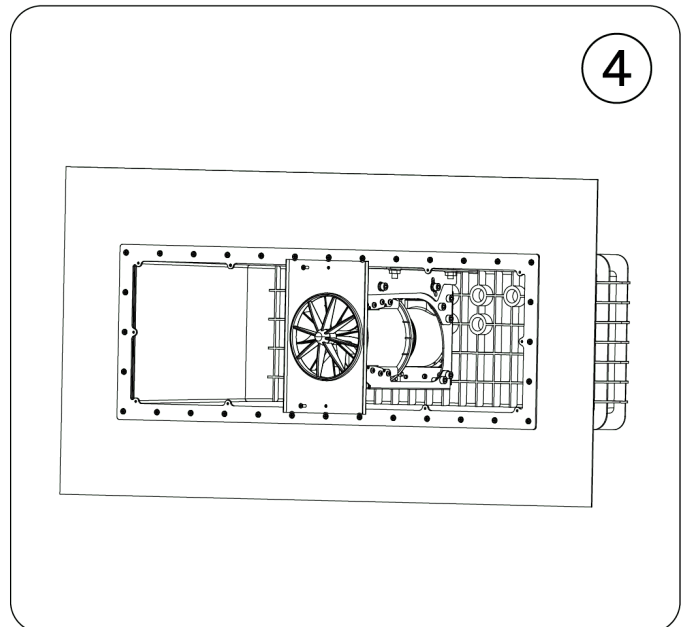
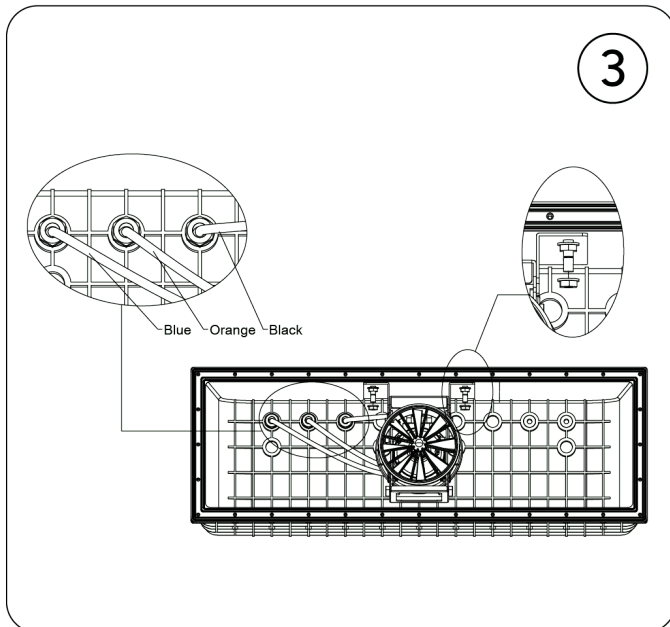
#### 5.3 Installationsanweisungsdiagramm



- (1) Einbau des eingebauten Gehäuses im Pool
- (1) Platzieren Sie das eingebaute Gehäuse in die reservierte Installationsposition des Pools.
- (2) Wählen Sie die M6 querversenkten, selbstgetappten Schrauben der passenden Länge entsprechend dem Material der Poolwand.
- (3) Setzen Sie das eingebaute Gehäuse in der richtigen Reihenfolge → Eingebaute Dichtung → Poolwand → Eingebauter Flansch und ziehen Sie diagonal und quer nach den in der Abbildung gezeigten Lochpositionen fest, bis sie vollständig verriegelt ist, um sicherzustellen,

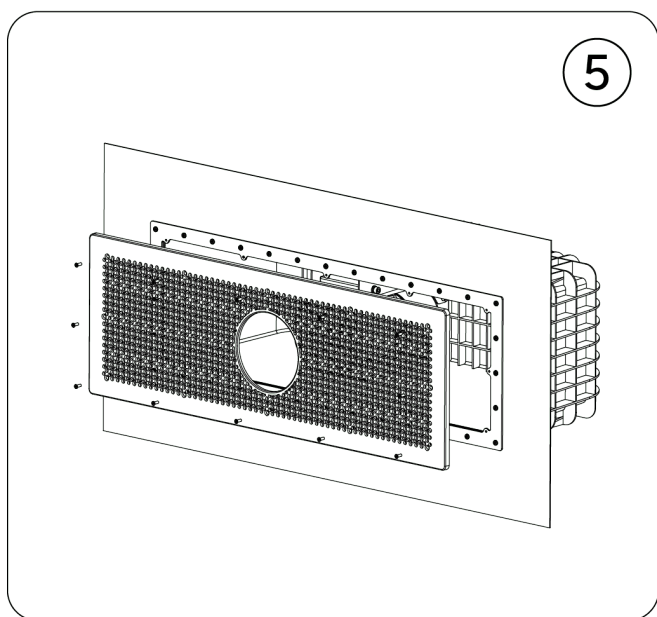


- (1) Die Düsenhalterung installieren
- (1) Verwenden Sie die M8×20 sechseckigen Schrauben, um die Montagehalterung und den Träger vorzuziehen (dieser Schritt ist kein vollständiges Anziehen).
- (2) Korrigieren Sie den Wasserstand des Hosts, indem Sie die Befestigungsposition der M8-Schraube anpassen. Der einstellbare Bereich beträgt  $\pm 3^\circ$ .



(3) Den Düsen in das eingebaute Gehäuse einbauen  
(1) Gewinde: F ü hre das Jet-Kabel durch das eingebaute Gehäuse. Die Farben und Markierungen von links nach rechts sind: Blau (W), Orange (V) und Schwarz (U).

(2) Verwenden Sie die M10-Sechseckmutter, um den Host und die eingebettete Box vorzuziehen (halten Sie sie vor- und rückwärts fein abgestimmt, aber noch nicht vollständig festziehen).



(5) Vorderdeckel montieren

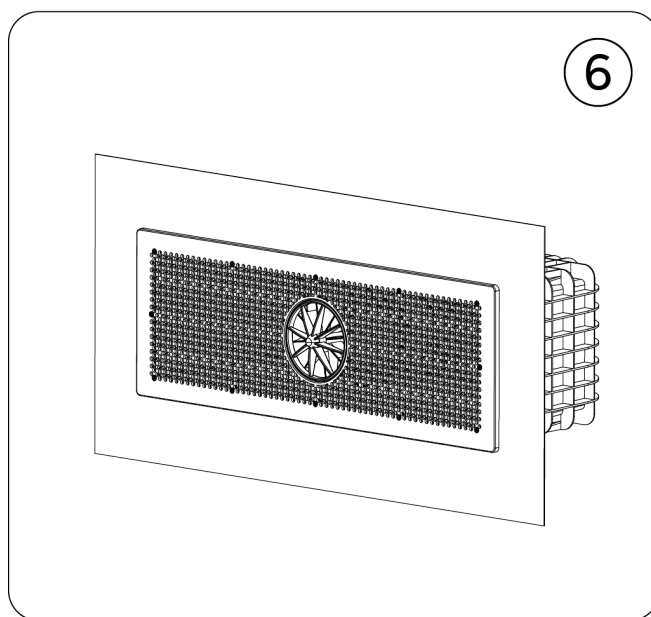
(1) Nach dem Entfernen der Werkzeugplatte verwenden Sie die M5 × 14 kreuzversenkten versenkten Kopfschrauben, um die vordere Abdeckung zu montieren, sodass sie bündig mit der Poolwand und gleichmäßigen Spalten bleibt.

(4) Verwenden Sie die Werkzeugplatte, um den Jet einzustellen und zu fixieren

(1) Montage der Werkzeugplatte mit den M5 × 14 versenkten Kopfschrauben.

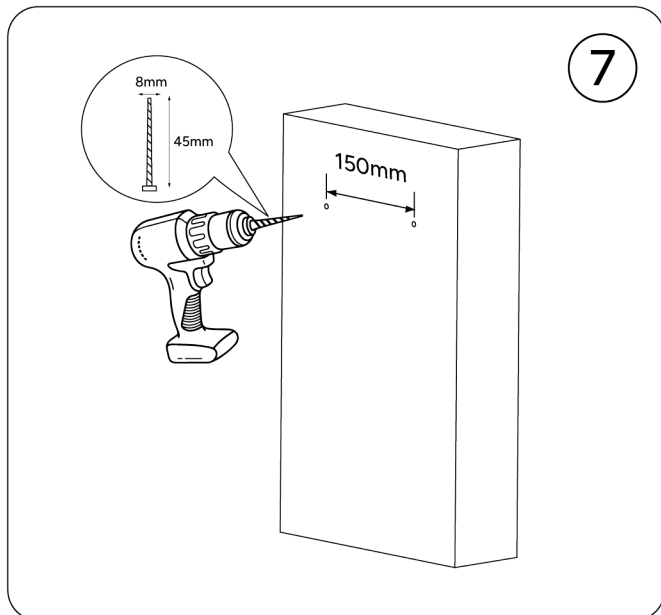
(2) Feinjustierung der Position der Jet-Vorder- und Rückseite, um sicherzustellen, dass das vordere Ende des Grills der Jet-Baugruppe glatt durch die Werkzeugplatte führt und fest gedrückt wird.

(3) Nachdem die Position bestätigt ist, ziehen Sie die M8-Schrauben und die M10-Mutter, die den Jet fixieren, vollständig fest und entfernen Sie dann die Werkzeugplatte.



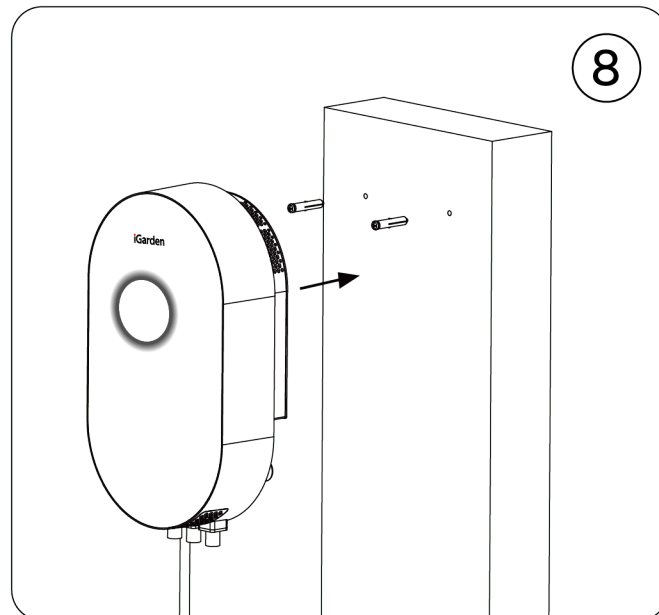
(6) Anweisungen zur Fertigstellung der Installation des Jets

Alle Komponenten der Ausrüstung (1. Eingebaute Gehäuse, eingebauter Flansch, Frontabdeckung) sind bündig installiert, ohne Stufen oder Spalten. Die Horizontalität des Jets erfüllt die Anforderungen, und der Mittelabstand zur Wasseroberfläche beträgt 250



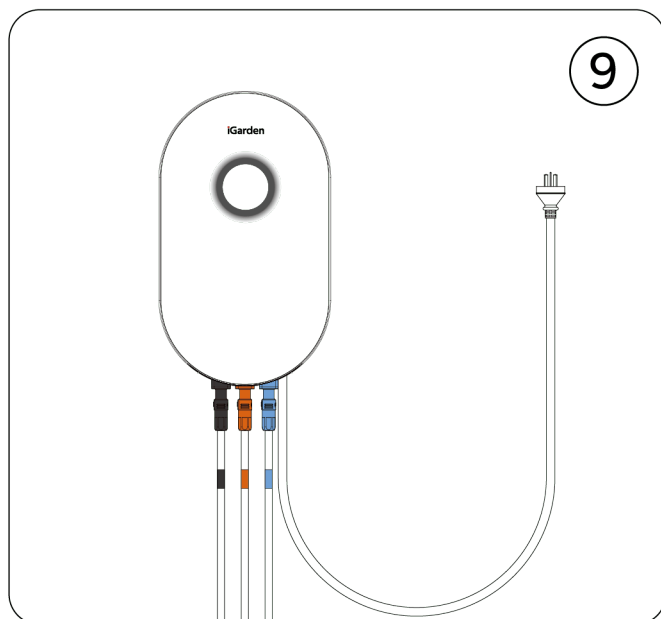
(7) Bohrlöcher für die Montage (zum Befestigen des Controllers)

(1) Bohre zwei Löcher horizontal in die Wand, 150 mm auseinander. (2) Empfohlener Bohrdurchmesser 8 mm, Lochtiefe 45 mm.



(8) Den Controller wurde repariert

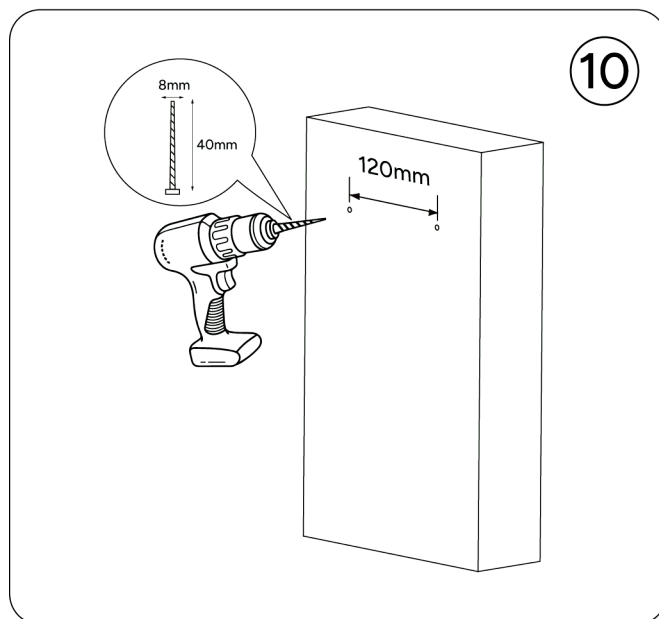
(1) Installiere das Expansionsrohr in das gebohrte Loch und schraube die selbstgetappenden Schrauben fest.  
 (2) der Controller kann mit den Löchern ausgerichtet werden, um sie aufzuhängen. (3) Achten Sie auf die Installationsrichtung, um sicherzustellen, dass die Kabelbuchsen darunter sind.



(9) Verkabelung zwischen Jet und Controller

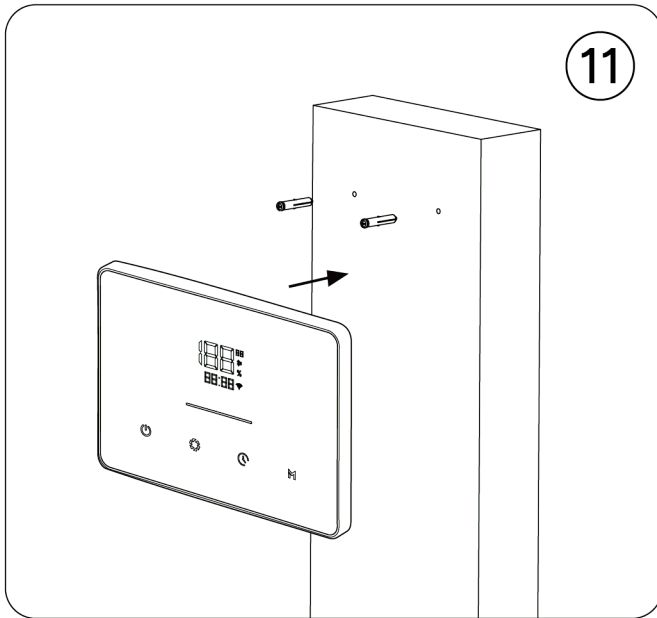
(1) Verbinden Sie die Kabel des Jet und die Buchse des Controllers in eins-zu-eins-Korrespondenz entsprechend der Farbe: Schwarz (U) / Orange (V) / Blau (W).

(2) Nach dem Einstecken überprüfen Sie, ob der Stecker fest und nicht locker ist.



(10) Bohren von Befestigungslöchern (zum Befestigen des Bedienfelds)

(1) Bohre zwei Löcher horizontal in die Wand, 120 mm auseinander. (2) Empfohlener Bohrdurchmesser 8 mm, Lochtiefe 40 mm.



11

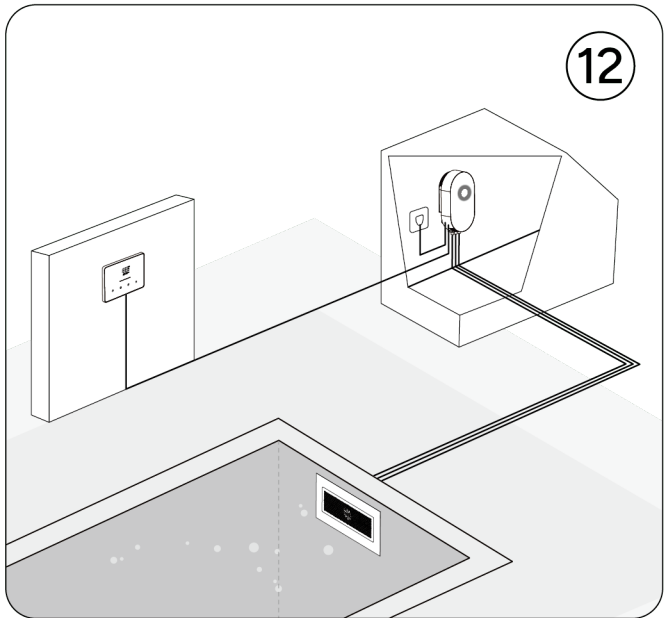
**(11) Bedienfeld installieren**

(1) Nach dem Einbau des Expansionsrohrs bzw. der selbstgedrehten Schrauben.

(2) Die Schraubenpositionen ausrichten und das Bedienfeld an Ort und Stelle aufhängen.

Installationsrichtungsanforderungen: Die Kabelfassung zeigt nach unten.

Schließen Sie dann das Kabel des Bedienfelds an die RS485-Buchse der Netzdose an, überprüfen Sie, ob die Verbindung stabil ist, und schließen Sie die Installation ab.



12

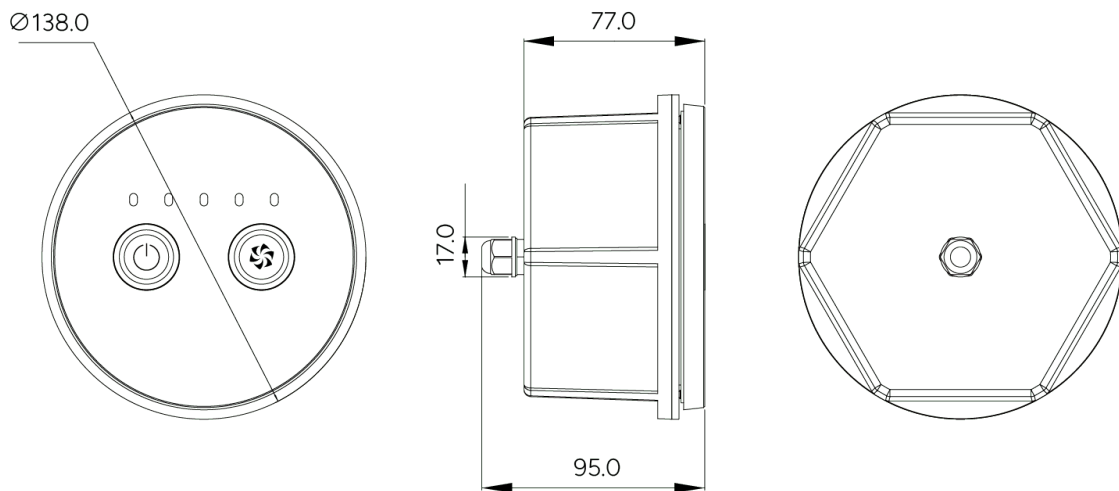
**(12) Schaltplan der Installation des Swim Jet**

Wie in der Abbildung gezeigt, wurde die Installation des Swim Jet abgeschlossen:

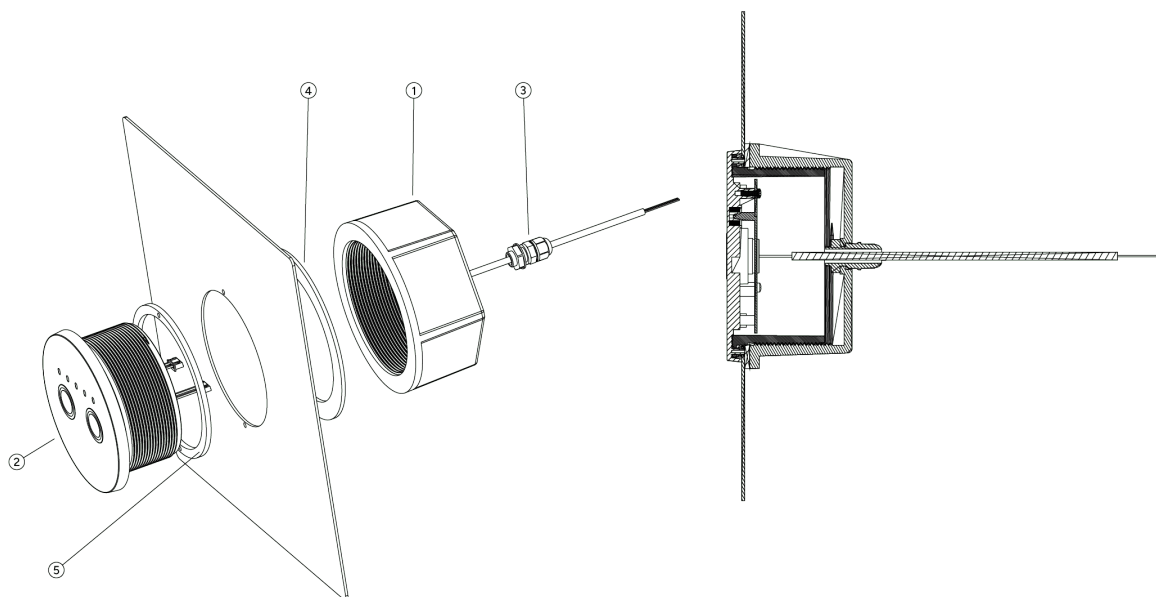
Der Jet ist fest in der Poolwand installiert, der Controller und das Bedienfeld sind fest an der Wand befestigt, die Verkabelung ist ordentlich verbunden und die Buchsen sind in die richtige Richtung und alle nach unten gerichtet.

**5.4 Installation eines Unterwasserschalters (optional)**

**5.4.1 Strukturdiagramm des Unterwasserschalters**



## 5.4.1 Explosionsdiagramm des Unterwasserschalters



### 5.4.1 Unterwasserschalter-Konfiguration

SN	Description	Quantity
①	Unterwasserschaltergehäuse $\varnothing 140 \times 63$ mm ABS	1
②	Unterwasserschalter $\varnothing 130 \times 60$ mm ABS	1
③	Wasserdichter Kabelstecker M12	3
④	Dichtung $\varnothing 138 \times 3$ mm EPDM	1
⑤	Dichtung $\varnothing 124 \times 4,2$ mm Siliziumgummi	1

### 5.4.4 Installationsanleitung für Unterwasserschalter

#### 1. Öffnung und Positionierung des Lochs

Öffnen Sie ein  $\varnothing 111$  mm großes Durchgangsloch an der Schwimmbadwand; Bohren Sie zwei  $\varnothing 4$  mm große Positionierlöcher in vertikaler Richtung des Lochzentrums, mit einem Abstand von 117 mm (die Positionierlöcher müssen vertikal sein, sonst werden sie schief eingebaut, und die Verbindungslinie zwischen den Positionierungslöchern verläuft durch das Zentrum des Kreises von  $\varnothing 111$ ).

#### 2. Eingangsloch für Panelkomponenten

Installieren Sie die (5)-Dichtung in das (2) Unterwasserschalterpanel, setzen Sie das Bauteil in das Durchgangsloch ein und stellen Sie sicher, dass die Positionierpfosten auf (2) genau in die beiden Positionierungslöcher eintreten.

#### 3. Muschel und Dichtung

Setzen Sie die (4)-Dichtung in das (2)-Panel; Führen Sie die Kabel durch den (3) M12 wasserdichten Stecker ( $\times 3$ ) von innen nach außen (1) durch.

Schraube die (1)-Hülle in das (2)-Panel und verriegele es, ziehe dann den (3)-wasserdichten Stecker fest und prüfe, ob die beiden Dichtungen ((4), (5)) gut passen.

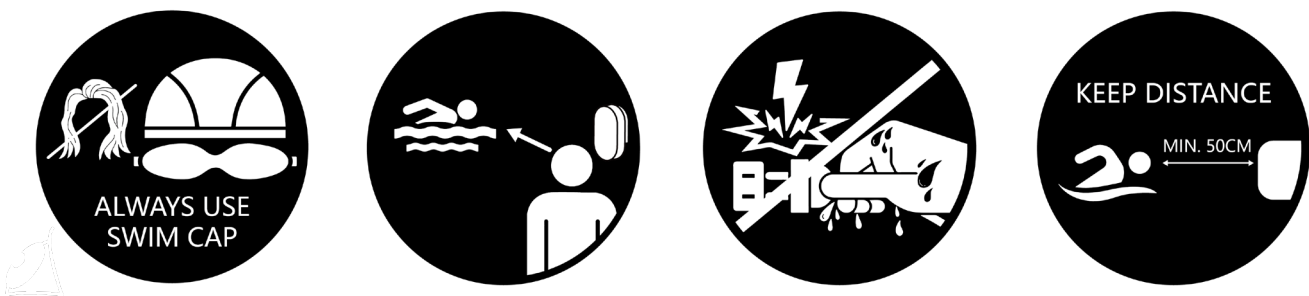
#### 4. Verkabelung

Die Kabel sind über Schnellanschlüsse mit dem Stromkasten verbunden. Das Unterwasserschaltkabel ist 3 m lang; Die Kommunikationsleitung des Stromkastens beträgt standardmäßig 27 m. Die externe Kommunikationsleitung 2 des eingebetteten Unterwasserschalters ist an die entsprechende RS485-Schnittstelle der Stromkasten angeschlossen.

#### 5. Check

Überprüfen Sie, dass der Aussehenspegel nicht schief ist, die Steckverbinder festgezogen sind und keine Gefahr von Kabeleinklemmen oder Wassereinsickern besteht; Führen Sie einen einfachen Kontinuitäts-/Funktionstest durch.

### 6. Wie man einen Schwimmstrahl benutzt



#### 6.1 Überprüfen vor der Nutzung

##### ein. Überprüfe das Netzteil und die Verbindungen;

- Stellen Sie sicher, dass der Strom aus ist.
- Überprüfen Sie die Kabel: Überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt angeschlossen sind und nicht beschädigt oder abgenutzt sind; falls Schäden auftreten, verwenden Sie das Produkt nicht und wenden Sie sich zur Reparatur an den Agenten.

##### b. Überprüfe den Zustand des Jets und des Pools

- Stellen Sie sicher, dass der Jet vollständig untergetaucht ist.
- Hindernisse beseitigen: Überprüfen Sie, dass sich im Becken, insbesondere in der Nähe des Jets, keine Hindernisse befinden, um sicherzustellen, dass der Betrieb des Jets nicht beeinträchtigt wird.

##### c. Sicherheitsüberprüfung


- Erdleckschutz: Bestätigen Sie, dass das Reststromgerät (RCD) ordnungsgemäß funktioniert.
- Trage eine Badekappe und eine Schutzbrille.

##### d. Vorbereitung der Operation

- Betriebskontrolle: Vor dem Start stellen Sie sicher, dass sich niemand in der Nähe des Jets befindet; Schau weiter auf den Swim Jet, während du ihn startest.

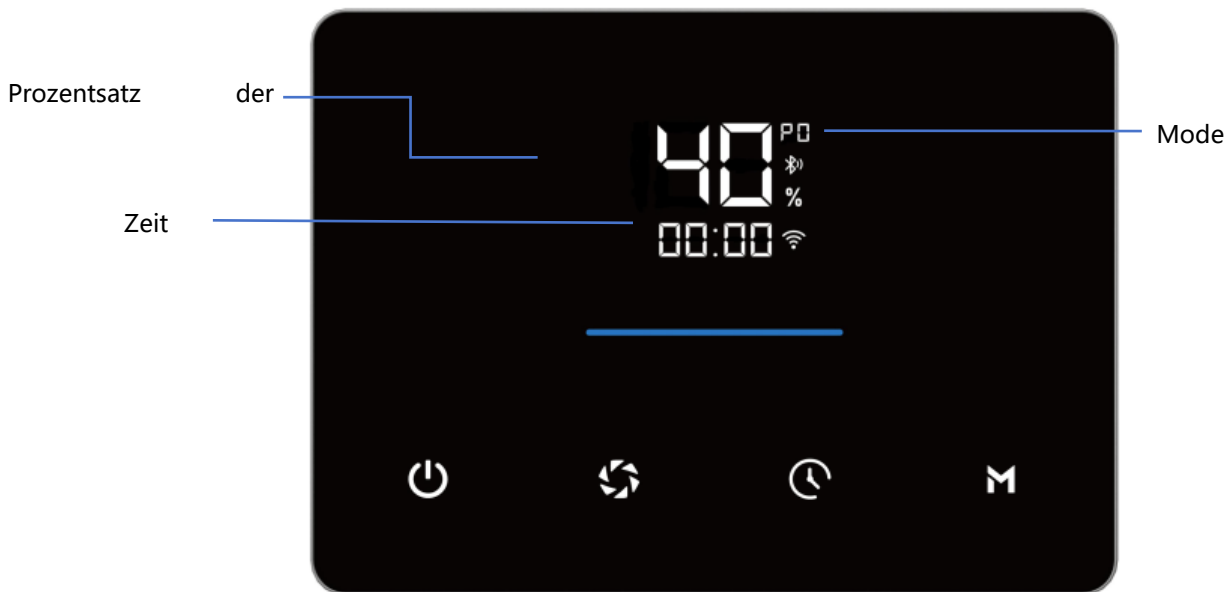
- Controller-Panel: Überprüfen Sie das Controller-Panel, ob Schäden vorliegen oder das Kabel locker ist.



**e. Anwendungstipps:**



-  R: Stecken Sie den Stromstecker nicht mit nassen Händen, um einen Stromschlag zu verhindern.
- Halte sicheren Abstand: Halte während des Betriebs einen sicheren Abstand von mindestens 50 cm zum Jet.

**f. Nach Bestätigung der oben genannten Sicherheit kann der Benutzer den Strombetrieb einschalten**

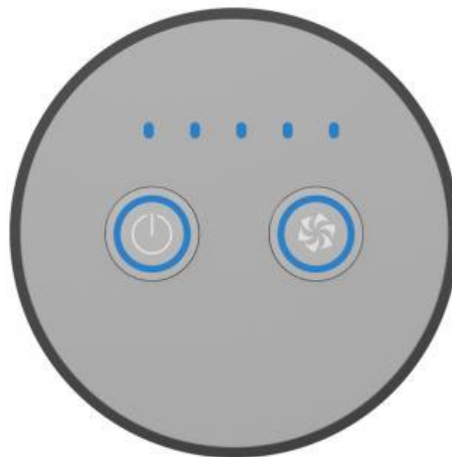
**6.2 Touch-Tastenbeschreibung**





Name	Funktion	Beschreibung
ON/OFF 	1、 Einschalten	Das Bedienfeld und der Controller sind normal verbunden. Nachdem der Controller eingeschaltet ist, drücke und drücke die EIN/Aus-Taste für 2 Sekunden, um einzuschalten. Der Jet schaltet beim Start standardmäßig in den freien Modus.
	2、 Ausschalten	Halte sie 2 Sekunden lang gedrückt , um den Ausschalt zu machen. Die Speicherflussrate wird vor dem Herunterfahren gespeichert und standardmäßig verwendet, wenn der Jet das nächste Mal eingeschaltet wird.
	3、 Pause	Schnellklick-Pause, während der Modus läuft. Wenn 30 Minuten lang kein Betrieb im Pausenzustand stattfindet, schaltet sich das System automatisch ab.
	4、 Fortsetzen	Schnellklick im pausierten Zustand, um den vorgepausten Zustand fortzusetzen.
MODE 	1、 Schaltmodus	Tippen Sie, um in verschiedene Modi zu wechseln: Freier Modus (P0), Trainingsmodus (P1-P4) und Surfmodus (P5).

<b>TIMER</b> 	1、 Einschalten	Schnellklick, um in den Timer-Modus zu wechseln.
	2、 Einen anderen Timer anpassen	Tippen Sie auf den TIMER-Knopf, um einzustellen, es gibt sechs Timer: 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 75 min, 90 min.
<b>SPEED</b> 	1、 Geschwindigkeit anpassen	Klicken Sie auf die GESCHWINDIGKEIT-Taste, um die Durchflussgeschwindigkeit zu ändern, es gibt fünf Geschwindigkeiten: 20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %

### 6.3 Beschreibung des Unterwasserschalters (optional)



Name	Funktion	Beschreibung
<b>ON/OFF</b> 	1、 Einschalten	Das Bedienfeld und der Controller sind normal verbunden. Nachdem der Controller eingeschaltet ist, drücke und drücke die EIN/Aus-Taste für 2 Sekunden, um einzuschalten. Der Jet schaltet beim Start standardmäßig in den freien Modus.
	2、 Ausschalten	Halte sie 2 Sekunden lang gedrückt , um den Ausschalt zu machen. Die Speicherflussrate wird vor dem Herunterfahren gespeichert und standardmäßig verwendet, wenn der Jet das nächste Mal eingeschaltet wird.
<b>SPEED</b> 	1、 Geschwindigkeit anpassen	Klicken Sie auf die GESCHWINDIGKEIT-Taste, um die Durchflussgeschwindigkeit zu ändern, es gibt fünf Geschwindigkeiten: 20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %. Wenn sich die Durchflussrate ändert, ändert sich die Gangposition mit der Geschwindigkeitsänderung. 20 % entsprechen 1 Licht, 40 % 2 Lichtern und so weiter.

### 6.4 Controller-Anzeigeweisungen



Blendenfarbe des Reglers	Status	illustrieren
Weiß	Standby-Zustand	Einschließlich Herunterfahren, Pause, Menüeinstellungen und anderer Zustände
Blau	Startzustand (Motor an)	Zeigt an, dass das Gerät läuft
Rot	Fehlerstatus	es gibt Hinweise darauf, dass eine Anomalie oder ein Defekt in der Ausrüstung vorliegt

## 6.5 Beschreibungsmodus


### 6.5.1 Einführungsmodus

Mode Type	P0(Frei)	P1(Anfänger)	P2(Amateur)	P3(Fortgeschrittenen)	P4(Ausdauer)	P5(Surfen)
Dauer	Optional	15min	20min	25min	30min	Optional
%Geschwindigkeitbereichs	20% - 100%	20% - 35%	45% - 70%	70% - 85%	45% - 65%	30% - 100%

Inverter Geschwindigkeit	H240: 1.4m/s~4.2m/s H200: 1.4m/s~3.5m/s H160: 1.4m/s~3.0m/s	H240: 1.4m/s~1.9m/s H200: 1.4m/s~1.8m/s H160: 1.4m/s~1.7m/s	H240: 2.3m/s~3.2m/s H200: 2.0m/s~2.7m/s H160: 1.9m/s~2.4m/s	H240: 3.2m/s~3.7m/s H200: 2.7m/s~3.1m/s H160: 2.4m/s~2.7m/s	H240: 2.3m/s~3.0m/s H200: 2.0m/s~2.6m/s H160: 1.9m/s~2.3m/s	H240: 1.8m/s~4.2m/s H200: 1.6m/s~3.5m/s H160: 1.5m/s~3.0m/s
Merkmal	Unterstützt die manuelle Einstellung der Durchflussmen gen (20 %, 40 %, 60 %, 80 %, 100 %) ohne Zeitbegrenzung, geeignet für tägliche Entspannung oder technische Übung.	Niedrige Geschwindigkeitsschwankungen mit intermittierenden Änderungen der Durchflussrate, geeignet für Anfänger und Erholungstraining.	Die Durchflussrate bleibt auf einem moderaten Niveau mit intermittierenden Veränderungen von 45 % bis 70 %, mit deutlicheren Wechselwirkungen zwischen starker und schwacher Welle.	Die Durchflussrate ist kontinuierlich hoch, mit intermittierenden Schwankungen, die bei größerer Welle von 70 % bis 85 % reichen	Ausdauertraining, mit Schwerpunkt auf der Kontinuität des Schwimmtrainings.	Der Durchfluss wechselt schnell und simuliert ein echtes Surferlebnis

Hinweis: Im Surfmodus ändert sich der Wasserfluss stark und hat eine gewisse Aufprallkraft. Den Nutzern wird geraten, geeignete Schwimmausrüstung wie Schwimmringe, Schwimmärmel, Rückenschwimmkörper usw. zu tragen, während sie eine Badekappe und eine Schutzbrille tragen, um die Sicherheit zu gewährleisten.

### 6.3.2 Details zur Modusflussgeschwindigkeit

Swim Jet hat 6 Modi: Freimodus (P0), Trainingsmodus (P1, P2, P3, P4), Surfmodus (P5). Du kannst zwischen verschiedenen Modi wechseln, indem du auf die  TASTE klickst.

P0(frei):

Dauer	Optional
Inverter Geschwindigkeit	20%, 40%, 60%, 80%,100%

P1(Anfänger):

Dauer	0-2min	3-5min	6min	7-9min	10min	11-13min	14-15min
-------	--------	--------	------	--------	-------	----------	----------

Inverter Geschwindigkeit	20%	30%	20%	35%	20%	30%	20%
-----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

P2(Amateur):

Dauer	0-3min	4-6min	7-8min	9-12min	13min	14-17min	18-20min
Inverter Speed	45%	55%	45%	70%	45%	55%	45%

P3(Fortgeschritten):

Duration	0-5min	6-9min	10min	11-14min	15min	16-20min	21-25min
Inverter Speed	70%	80%	70%	85%	70%	80%	70%

P4(Dauer):

Duration	0-7min	8-24min	25-30min
Inverter Speed	45%	65%	45%

P5(Surfen):

Dauer	Optional
Inverter Speed	Surfwelle

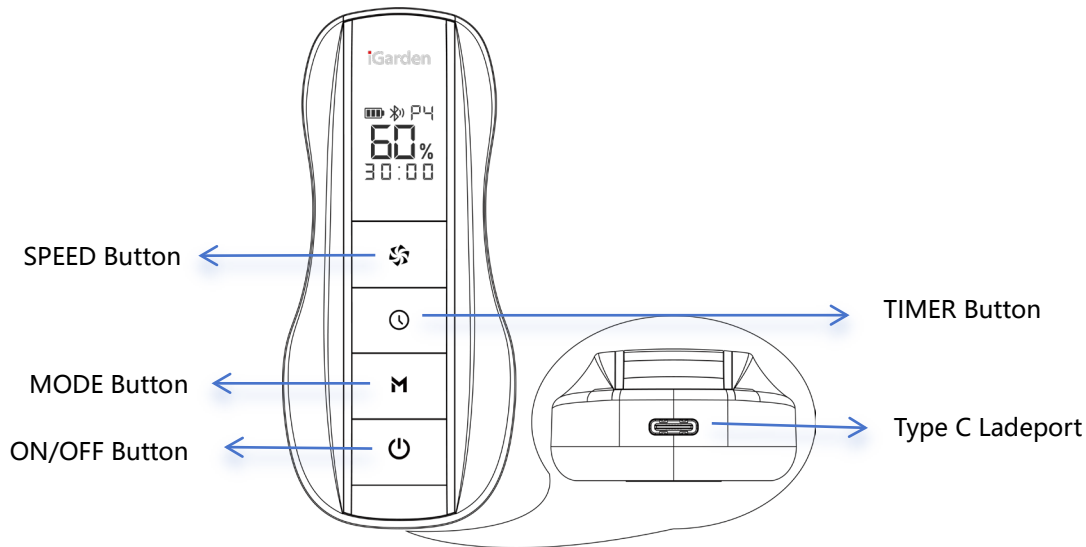
## 6.4 Drehzahlanpassung

Klicken Sie auf die GESCHWINDIGKEIT-Taste, um die Geschwindigkeit in der Reihenfolge zu wechseln (20%/40%/60%/80%/100%). In den Trainingsmodi P1~P4 kann das Klicken auf die GESCHWINDIGKEIT-Taste die Geschwindigkeit ändern, aber sie gilt nur für den aktuellen Zeitraum und beeinflusst nicht den gesamten Trainingsplan. Hinweis: Im Surfmodus kann die Geschwindigkeit nicht angepasst werden.

## 6.5 Zeiteinstellung



Klicken Sie auf die TIME-Taste, um den Einstellungszustand zu erhalten, klicken Sie erneut, um die Trainingszeit auszuwählen (15/30/45/60/75/90 Minuten), und Sie können außerdem 5 Flussgeschwindigkeiten auswählen (20%/40%/60%/80%/100%). Der Timer-Modus startet automatisch nach 3 Sekunden ohne Betrieb und die Zeit beginnt herunterzuzählen. Nach Ablauf des Countdowns blinken die Laufzeit und Geschwindigkeit und dann in den freien Modus. Die Geschwindigkeit kann jederzeit im Timer-Modus eingestellt werden. Drücken Sie den MODE-Knopfschalter, um den Timer-Modus zu verlassen, dies gilt auch für andere Betriebsmodi.

## 7. Wie man die Fernbedienung benutzt



### 7.1 Einschalten

#### 7.1.1 Betriebsschritte

- Im ausgeschalteten Zustand drücken und halten Sie die Einschalt-,  schalttaste für 2 Sekunden gedrückt. Der Fernbedienungs-  Bildschirm leuchtet auf und zeigt an.
- Nach erfolgreicher Bluetooth-Kopplung synchronisiert sich der Bildschirm und zeigt Echtzeitinformationen vom Controller an (z. B. aktuelle Durchflussintensität, Betriebszeit, aktuellen Modus, Bluetooth-Verbindungsstatus).

#### 7.1.2 Fernplatzierung

- Die Fernbedienung kann magnetisch an der rechten Seite des Controllers und der oberen Drahtabdeckung befestigt werden. Beide Standorte verfügen über eigene magnetische Befestigungspunkte und sind mit Aufklebern markiert, um die Identifikation und Platzierung zu erleichtern.

#### 7.1.3 Bluetooth-Verbindungsfehlerbehandlung

- Wenn die Bluetooth-Verbindung fehlschlägt, friert der Bildschirm auf der aktuellen Schnittstelle ein und das Bluetooth-Symbol blinkt schnell, was anzeigt, dass das Gerät nicht gesteuert werden kann. Bewegen Sie sich zu diesem Zeitpunkt näher an den Controller (Signalquelle), um eine automatische Bluetooth-Wiederverbindung zu ermöglichen. Nach der Verbindung werden die Interface-Informationen des Controllers synchron angezeigt.
- Beim Einschalten funktionieren die Tastenbedienungen der Fernbedienung genauso wie die des Controllers, und ihre Informationen bleiben in Echtzeit synchronisiert.

#### 7.1.4 Beschreibung des Übertragungsbereichs

- Die effektive Bluetooth-Übertragungsbereichsweite zwischen der Fernbedienung und dem Controller beträgt 20 Meter ( $\leq 20$  Meter) (in einer idealen, ungehinderten Umgebung besteht kein Hindernis zwischen Fernbedienung und

Controller). Die tatsächliche Reichweite kann durch Hindernisse oder Signalstörungen verringert sein. Es wird empfohlen, die Geräte während des Zeitraums in Sichtweite zu halten usw.

### 7.1.5 Wassereintrittsbehandlung

- Wassereintrittsbehandlung: Wenn die Fernbedienung ins Schwimmbecken fällt, entfernen Sie sie so schnell wie möglich und folgen Sie den folgenden Schritten, um sie zu behandeln.


**Wasser abschütteln:** Schütteln Sie vorsichtig die Fernbedienung (Öffnung nach unten), um Wasser aus den Öffnungen und Spalten zu entfernen.

**Die Oberfläche abwischen:** Benutze ein trockenes Tuch, um Feuchtigkeit vom Gehäuse, Ladeanschluss usw. aufzunehmen.

**Hinweis:** Schalten Sie das Gerät nicht ein oder laden Sie es nicht, wenn Restfeuchtigkeit vorhanden ist, und verwenden Sie keine Hochtemperaturtrocknung.

## 7.2 Stromabschaltung

### 7.2.1 Betriebsschritte

- Drücken und halten Sie die Ein-/Aus-Taste  Sekunden lang, bis der Bildschirm ausschaltet. • Wenn der Controller eingeschaltet ist, löst das Ausschalten der Fernbedienung auch das Herunterfahren aus .

## 7.3 Energiemanagement

Die Stromstatusanzeigeleiste hat 3 Batteriegitter. Bitte laden Sie rechtzeitig auf, wenn die Leistung niedrig ist (nur noch ein Netz übrig).

**Lademethode:** Bitte verwenden Sie zum Laden das Type-C-Ladekabel. Stecke ein Ende des Ladekabels in den Ladeanschluss der Fernbedienung (den unteren Ende direkt unter der Fernbedienung) und das andere Ende in den Netzadapter. Stelle sicher, dass das Ladekabel fest verbunden ist.

**Ladevorgang:** Während des Ladevorgangs zeigt die Stromstatusanzeigeleiste den Ladefortschritt an. Wenn der Akku voll geladen ist, zeigt die Ladeanzeige das volle Stromnetz an.

**Ladetemperatur:** Laden Sie nicht in hohen oder niedrigen Temperaturumgebungen. Der Ladeumgebungstemperaturbereich beträgt 0~45°C.

**Kontinuierliche Ladezeit:** Der Akku kann nicht länger als 24 Stunden kontinuierlich geladen werden.

## 7.4 Speicheranforderungen




Um die Leistung und Lebensdauer der Fernbedienung zu gewährleisten, lagern Sie sie bitte im folgenden Temperaturbereich:

- Kurzzeitlagerung (innerhalb eines Monats): -20°C bis 45°C.
- Mittelfristige Lagerung (innerhalb von 3 Monaten): -20°C bis 35°C.
- Langzeitlagerung (innerhalb von 1 Jahr): -20°C bis 25°C.



**Hinweis:** Wenn die Fernbedienung länger als 3 Monate im Werkszustand gelagert wird, wird empfohlen, sie einmal zu laden, und die Ladekapazität kann bei 75 % (2 Netze) gehalten werden, um die Batterie gesund zu halten.

## 7.5 Bluetooth-Neukoppelung



Wenn Sie die Fernbedienung oder den Controller ersetzen, müssen Sie sie gemäß folgender Anleitung neu koppeln:

- Bevor Sie die neue Fernbedienung austauschen, stellen Sie sicher, dass die alte Fernbedienung nicht im effektiven Signalbereich liegt, oder löschen Sie die Kopplungsinformationen der alten Fernbedienung.
- Löschen der Kopplungsinformationen der alten Fernbedienung: Mit ausgeschaltetem Controller  drücken und  halten Sie gleichzeitig  die MODE-Taste + die T-IMER-Taste für 2 Sekunden, um die Kopplungsinformationen der Fernbedienung zu löschen.

### Paarungsschritte:

Nachdem Sie das Netzteil eingeschaltet haben, drücken und halten Sie die  MODE-Taste + T-IM  Taste für 2 Sekunden gedrückt, um in den Bluetooth-Koppelmodus zu gelangen.

Stellen Sie sicher, dass die Fernbedienung im Übertragungsbereich (20 m) liegt.

Auf der Fernbedienung drücken und halten Sie die  E-Taste + TIMER-  e für 2 Sekunden, um in den Pairing-Modus zu gelangen. Während des Pairings blinkt das Bluetooth-Symbol langsam. Sobald es gekoppelt ist, bleibt das Symbol beleuchtet. Wenn das Pairing innerhalb von 1 Minute fehlschlägt, blinkt das Symbol erneut schnell.

- Wenn die Kopplung nicht innerhalb von 1 Minute abgeschlossen ist, kehrt das Bluetooth-Symbol zum schnellblinkenden Zustand zurück.

## 7.6 Produktspezifikationen

- Kommunikationsmethode: Bluetooth BLE
- Batterietyp: Lithiumbatterie
- Ladeschnittstelle: Typ-C
- Betriebstemperatur: -20–60 °C
- Speichertemperatur: -20–60 °C

## APP-Steuerung

### 8.1 APP Download

iGarden dc445e145dcaad272b5d3302435c0bee***iGarden*** in the application market to download.

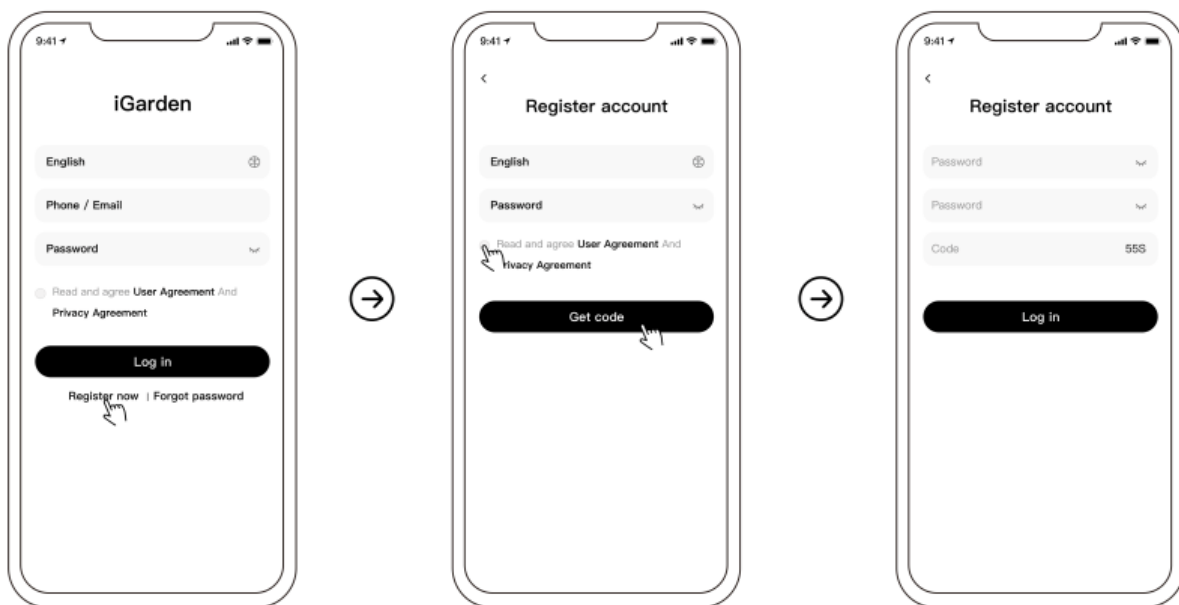
IMG\_256IMG\_256application market.

- Für iOS-Nutzer können Sie im **App Store suchen und herunterladen**.



### 8.2 Kontoregistrierung und Login

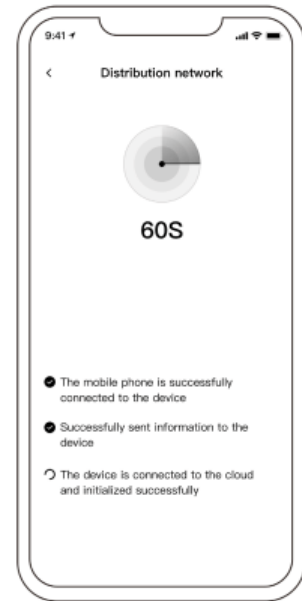
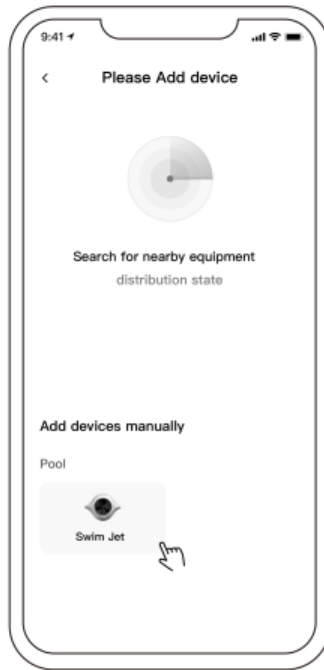
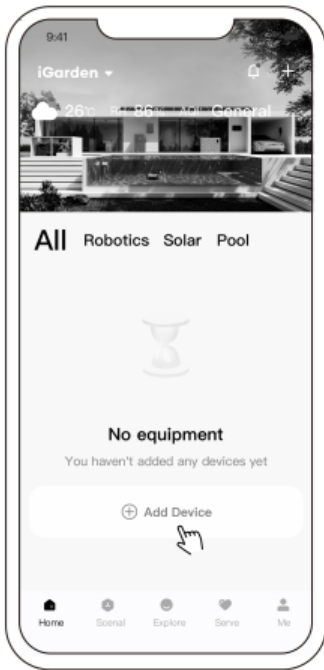
Nach dem Download können Sie sich registrieren und Ihr Konto per **E-Mail** oder **Telefonnummer** anmelden.



### 8.3 Hinzufügen von Geräten und Netzwerken

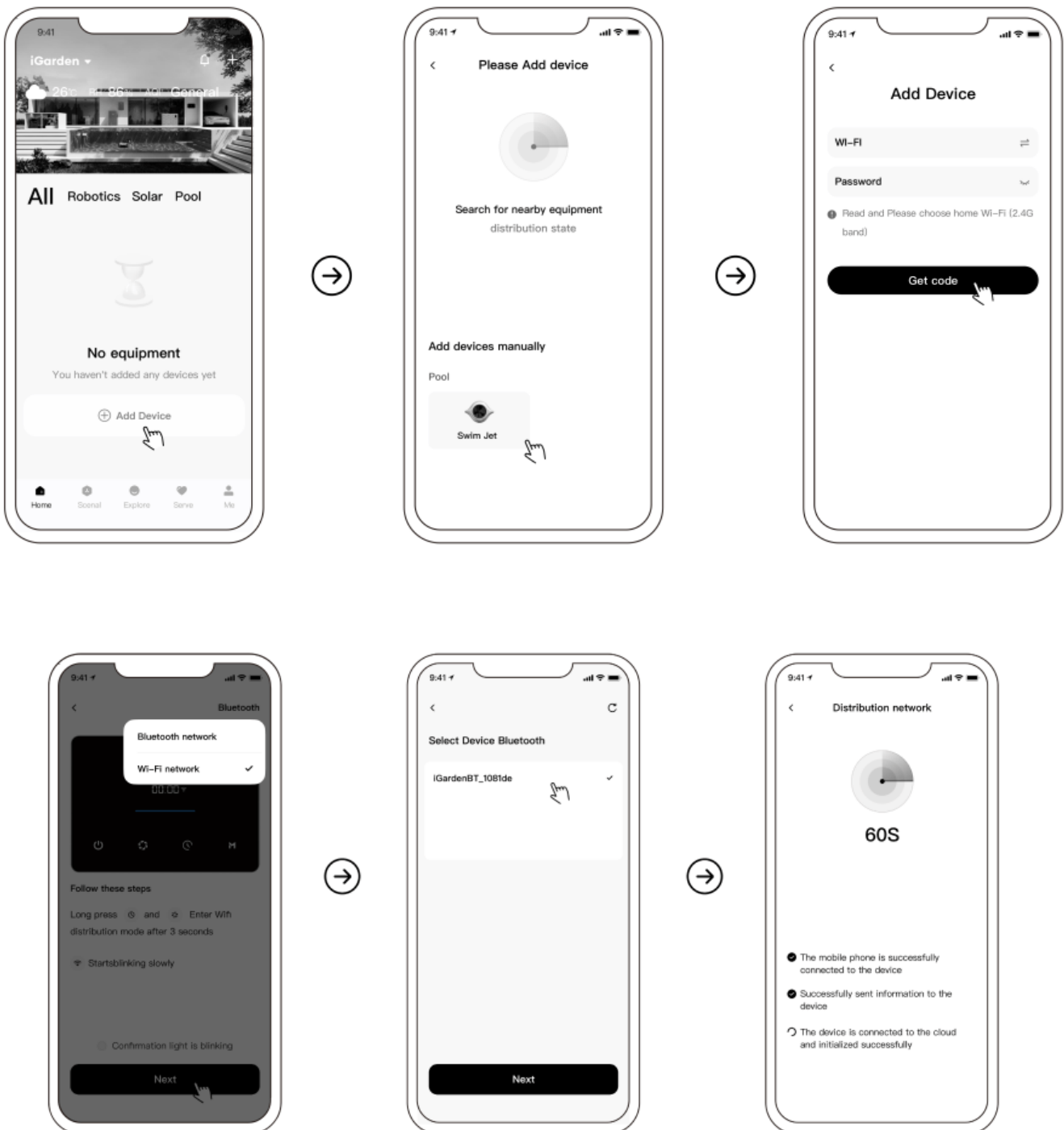
#### 8.3.1 Bluetooth-Netzwerkmodus

1. Nachdem der Controller eingeschaltet ist, drücken Sie gleichzeitig etwa 2 Sekunden, bis das WLAN-Symbol blinkt, und dann wechselt er in den Netzwerkmodus.
2. Öffne **die iGarden-APP** und klicke auf den Button "Gerät hinzufügen".
3. Folgen Sie den APP-Anweisungen, um die Geräteverbindung abzuschließen, dann wird Ihr Gerät in Home angezeigt **-Mein Garten**.



## 8.3.2 WiFi-Hotspot-Netzwerkmodus

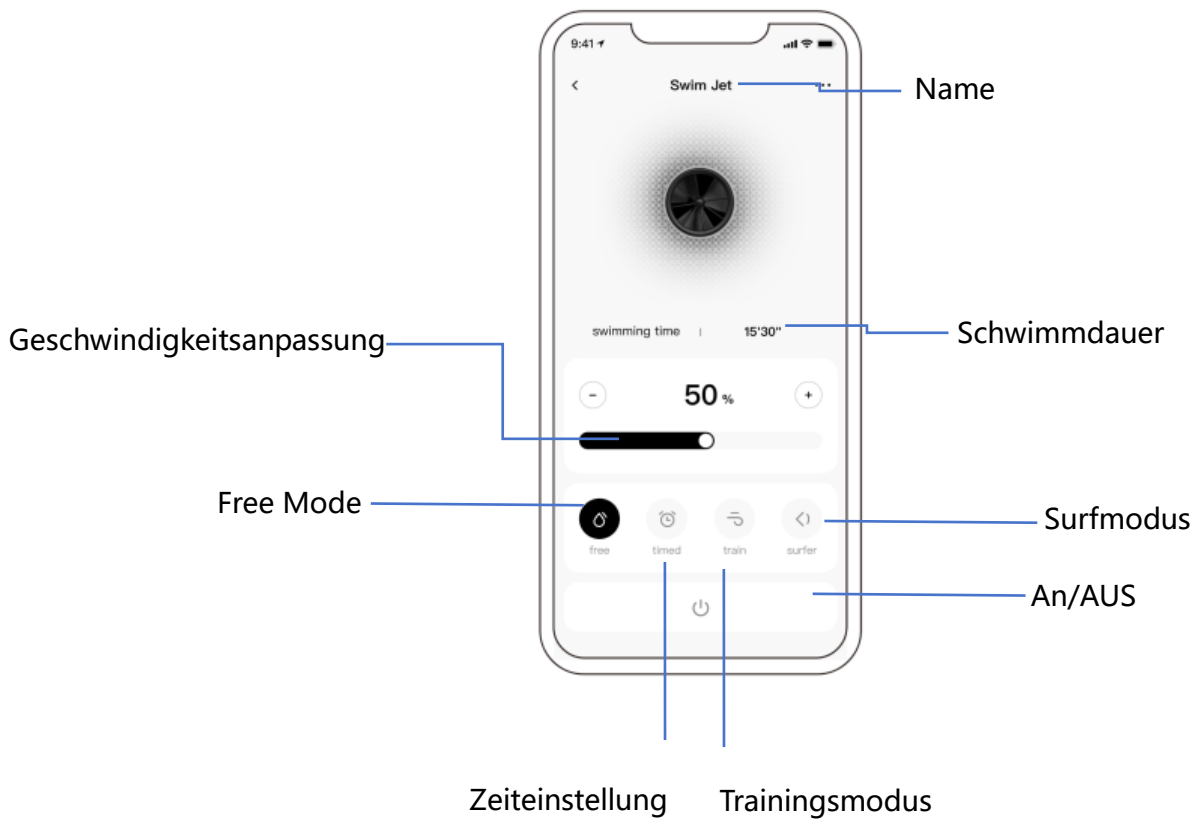
Der Betrieb ist derselbe wie im Bluetooth-Modus: Wähle den **"WiFi-Hotspot"**- Modus zum Bedienen und folge den Anweisungen, um die Verbindung abzuschließen.



## 8.4 Schnittstellenfunktionen

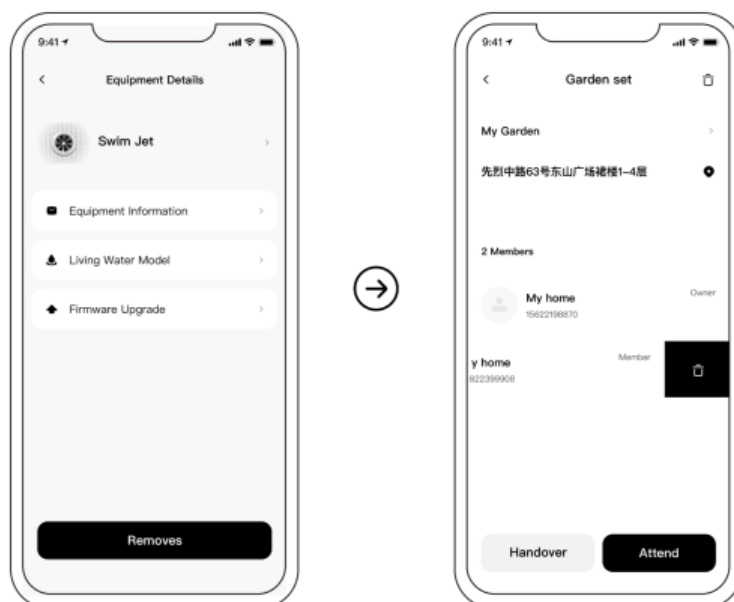
### 8.4.1 Schnittstellensteuerung

Nachdem ich auf das Gerät zum Starten geklickt habe, geht es standardmäßig in den freien Modus. Die Operationsseite ist wie folgt. Nutzer können den Modus wechseln, die Geschwindigkeit anpassen, die Zeit einstellen und sie ein- oder ausschalten.



### 8.4.2 Freigabe von Geräten

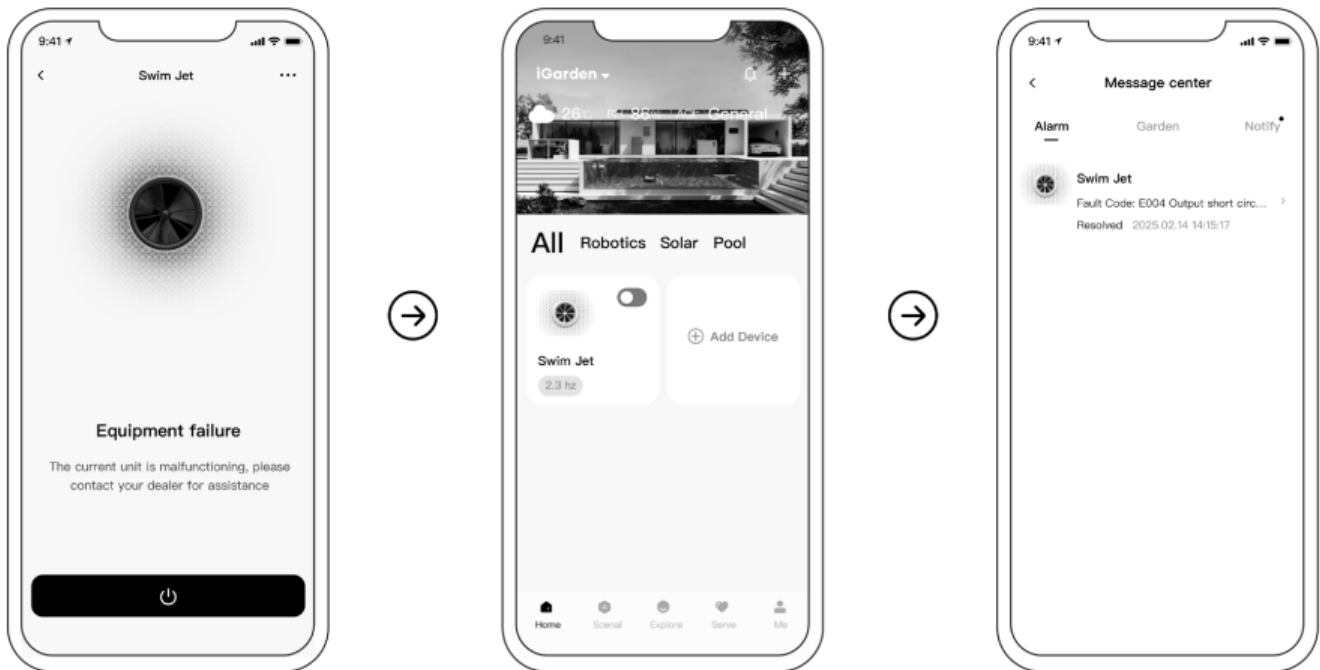
Als iGarden-Manager können Sie ein Gerät für andere Nutzer über die Geräteinformationsseite teilen.



### 8.4.3 Fehleralarm

Während der Nutzung des Produkts werden im Falle eines Gerätefehlers der Fehlername und der Fehlercode auf dem

Gerät angezeigt Kontrollseite oder Nachrichtenzentrum. Wenn der Fehler nicht von Ihnen selbst behoben werden kann, wenden Sie sich bitte an den Händler zur Bearbeitung.



## 9. Produktpflege und -pflege

Wenn das Produkt lange nicht verwendet wird, demontieren Sie den Jet für die Lagerung im Innenraum.


Schalte den Strom ab;

Trennen Sie das Netzteilkabel;

Trennen Sie das Steuerkabel an der Unterseite des Controllers;

### **Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Winterlagerung:**

Im Winter sollten Sie bitte den Wasserspiegel des Pools unter den Jet senken, um sicherzustellen, dass der Jet nicht

 wasser getaucht ist.

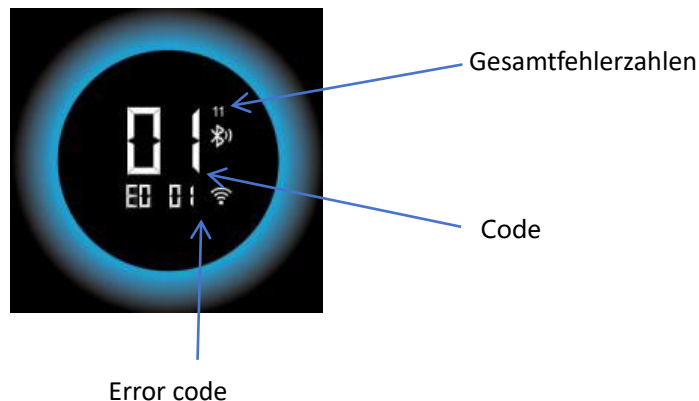
**WARNUNG:** Beim Aufbewahren des Jet-Kabelsteckers muss er mit einer Schutzhülse abgedeckt sein und darf nicht der Luft ausgesetzt sein.

## 10. Versagen und Schutz

### 10.1 Fehlererkennung

- **Fehlerauftreten:** Wenn der Swim Jet einen Fehler erkennt (außer bei Geschwindigkeitsreduzierungsstrategien), schaltet er sich automatisch ab und zeigt einen Fehlercode an.
- **Auto-Wiederherstellung:** Nach 30 Sekunden Abschaltung, wenn der Fehler behoben ist, stellt das Gerät automatisch in den Zustand vor dem Fehler zurück. Wenn der Fehler erneut auftritt, schaltet er sich erneut ab und zeigt den Fehlercode an, wobei er weiterhin in 30-Sekunden-Intervallen wartet, bis er behoben ist.
- **Fehlersperre:** Wenn innerhalb einer Stunde drei Fehler auftreten, sperrt das System den Fehlerzustand und deaktiviert die automatische Wiederherstellung. In diesem Fall ist ein manuelles Neustarten durch den Touchscreen erforderlich. Wenn mehrere Fehler auftreten, können Sie die Fehlerinformationen anzeigen und drücken; wenn keine Funktion erfolgt, wechselt der Bildschirm automatisch alle 5 Sekunden.
- **Hinweis:** Das oben Genannte ist der Fehlererkennungsprozess mit Ausnahme des Motorabbruchs. Sobald der Motor abgerissen ist, stoppt der Jet sofort. Bitte schalten Sie den Strom ab und schließen Sie ihn wieder an, bevor Sie den Betrieb fortsetzen.

Das Fehlerdiagramm sieht wie folgt aus: oben rechts auf dem Bildschirm für die Gesamtzahl der Fehler, genau in der Mitte für die aktuelle Fehlerzahl, unten für den Fehlercode.



### 10.2 Error codes list:

SN	Error code	Beschreibung	Grund
1	E0 01	Abnormale Busspannung	Der effektive Busspannungswert weicht vom normalen Betriebsspannungsbereich ab (zu niedrig oder zu hoch)
2	E0 02	Ausgangsstrom-Überstromfehler	Der SwimJet-Strompeak ist größer als das vorgegebene Maximum.
3	E0 03	Ausgangsstromungleichgewicht	Die drei Ausgangsströme sind unausgeglichen.
4	E0 04	Ausgehender Kurzschluss	Ausgangsdrähte (Drähte vom Gehäuse zum Jet) sind kurzgeschlossen oder es liegt hoher Strom vor.

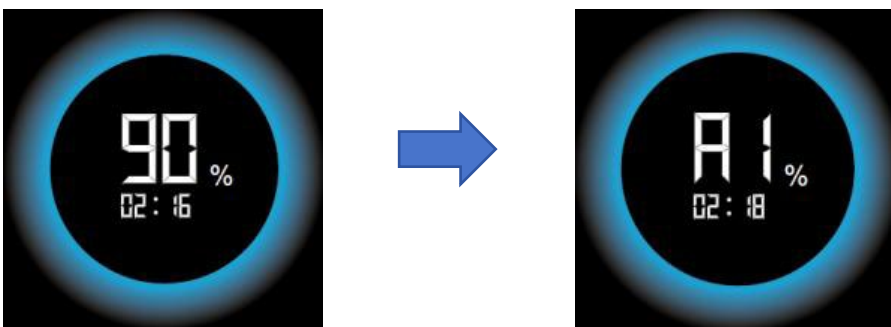
5	E0 05	Ausgabe außer Phase	Schlechter Kontakt der Ausgangsleitungen oder interne Verdrahtungsprobleme
6	E0 06	Motorabbruch	Der Motor ist durch Fremdkörper verheddert oder klemmt und kann sich nicht drehen
7	E0 07	Motor nicht voll mit Wasserschutz	Der Motor ist nicht vollständig in Wasser getaucht, sondern bekommt einen Fehler und schaltet sich nach 30 Sekunden Laufen aus.
8	E1 01	MOS überhitzt	Die Temperatur des MOS-Rohrs auf der Treiberplatine ist zu hoch.
9	E1 02	Hohe Temperatur für den Regler	Die Innentemperatur des Controllers ist zu hoch.
10	E2 01	Ausfall des Temperatursensors	Der Temperatursensor auf der Treiberplatine oder die Temperatursensorschaltung auf der Anzeigeplatine ist beschädigt.
11	E2 02	Motorantriebsausfall	Das Treiberboard ist beschädigt oder die Motorsteuerung ist abnormal.
12	E2 03	Kommunikationsausfall der Treiberplatine	Die Treiberplatine kann 30 Sekunden lang nicht mit der Hauptsteuerung kommunizieren.
13	E2 04	Kommunikationsausfall bei Anzeigen	Die Kommunikation zwischen dem Bildschirm und der Strombox fiel für 5 aufeinanderfolgende Sekunden aus.

### 10.3 Geschwindigkeitsreduzierungsschutz

Um den sicheren Betrieb des Jets zu gewährleisten, ist der Lotser mit folgenden drei Arten von Abfahrtsschutzmechanismen ausgestattet:

#### 1. Beschreibung des MOS-Röhren-Hochtemperaturgeschwindigkeitslimits

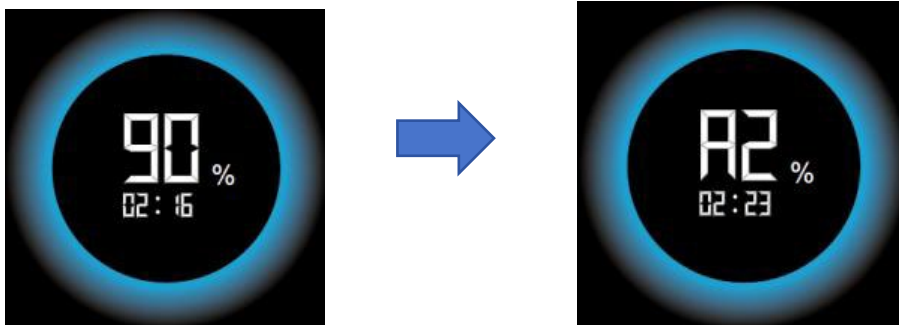
□ • Wenn die Temperatur der MOS-Röhre den eingestellten Wert übersteigt, verlangsamt sich das System automatisch; zu diesem Zeitpunkt wechselt die Schnittstelle zwischen der normalen Arbeitsschnittstelle und der Hochtemperaturwarnung des Gehäuses (Schnittstellenanzeige A1).



□ • Wenn die Temperatur der MOS-Röhre zu hoch ist, schaltet sich das System ab und meldet einen E101-Fehler.

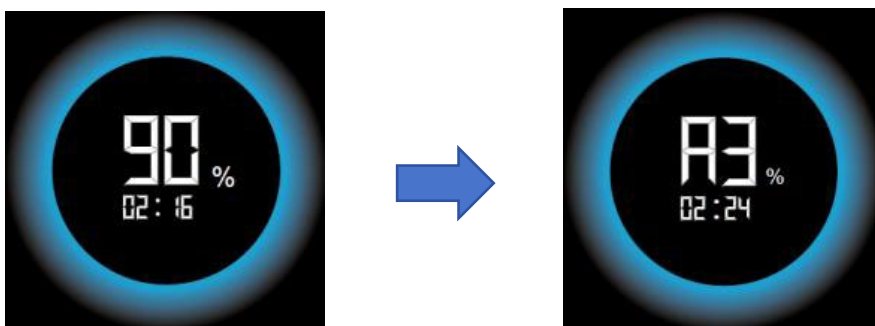
#### 2. Fahrgestell-Hochtemperaturschutz

- • Wenn die Gehäusetemperatur den eingestellten Wert übersteigt, verlangsamt sich das System automatisch; zu diesem Zeitpunkt wechselt die Schnittstelle zwischen der normalen Arbeitsschnittstelle und der Hochtemperaturwarnung des Gehäuses (Schnittstellenanzeige A2).
- • Wenn die Gehäusetemperatur zu hoch ist, schaltet sich das System ab und meldet einen E102-Fehler.



### 3. Überlastschutz für Ausgangsstrom

- • Wenn der Ausgangsstrom den eingestellten Wert übersteigt, verlangsamt sich das System automatisch; zu diesem Zeitpunkt wechselt die Schnittstelle zwischen der normalen Arbeitsschnittstelle und der Hochtemperaturwarnung des Gehäuses (Schnittstellenanzeige A3).
- • Wenn der Ausgangsstrom zu hoch ist, schaltet das System ab und meldet den Fehler E002.



**Hinweis:** In jedem Schutzzustand passt das Gerät die Geschwindigkeit automatisch an, um Schäden zu vermeiden und den sicheren Betrieb Ihrer Geräte zu gewährleisten.

## 8. FAQ & Solutions

Problem	Grund	Lösung
Lautes Geräusch	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Jet ist nicht vollständig unter Wasser</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stelle sicher, dass der Jet vollständig unter Wasser ist</li> </ul>
Schwacher Fluss	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Jet ist nicht parallel zur Wasseroberfläche</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob die Schraubenfüße korrekt eingebaut sind</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Motor funktioniert nicht</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wenn der Motor nicht richtig funktioniert, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.</li> </ul>
No LCD display	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The controller is not connected to the power supply or the switch is off.</li> <li>• Display panel receiving signal failure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the controller is powered on and the switch is open.</li> </ul>

## Beseitigung

### 12.1 Ausrüstungsausmusterung

1. Schalte den Strom ab.
2. Schalte den Strom rund um den Pool ab.
3. Trenne das Stromkabel.
4. Trenne das Motorkabel unter dem Controller.

### 12.2 Entsorgung



When disposing of this product, please sort it into electrical or electronic product waste or give it to your local waste recycling system. By recovering and recycling the equipment separately at the point of disposal, you can ensure that it is disposed of in a manner that is beneficial to human health and the environment. Contact your local authorities to find out where you can recycle your Swim Jet.

## Zertifizierungsstandards

Alle Swim Jet-Modelle erfüllen die folgenden spezifischen Standards:

LVD Instruction: 2014/35/EU

■ EN 60335-1	
■ EN 60335-2-41	
■ EN 62233:2008	
EMC Instruction: 2014/30/EU	
■ EN 55014-1	■ EN 55014-2
■ EN 61000-3-2	■ EN 61000-3-3



Contact us:

**Aquagem Technology Limited**

Email: [Sales@aquagem.com.cn](mailto:Sales@aquagem.com.cn)

Add: 5th Floor, C6 Building, Nanlong Industrial Zone, PanYu, GuangZhou, P.R. China

Importiert durch:

Inverquark GmbH

Moos 75

5431 Kuchl

[office@inverquark.at](mailto:office@inverquark.at)

H-01